

## DODATOK č. 1

ku Kontraktu uzatvorenému dňa 28.12.2011 na rok 2012 v zmysle Uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 1370/2002/B.1.

### Preambula

V súlade článkom VII, bod 3 Kontraktu uzatvoreného dňa 28. decembra 2011 uzatvárajú na základe vzájomnej dohody jeho účastníci tento Dodatok č. 1.

### I. ÚČASTNÍCI KONTRAKTU

#### MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ SR

(ďalej len „MZV SR“)

Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava

IČO: 00699021

štatutárny zástupca: **JUDr. Miroslav Lajčák, podpredseda vlády SR a minister**

a

#### SPRÁVA ÚČELOVÝCH ZARIADENÍ

(ďalej len „SÚZA“)

Drotárska cesta 46, 811 04 Bratislava

IČO: 30806101

štatutárny zástupca: **JUDr. Roman Paldan, riaditeľ**

### II. PREDMET DODATKU

Kontrakt uzatvorený dňa 28.12.2011 medzi účastníkmi podľa článku I sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku V, bod 1 sa objem rozpočtových prostriedkov zvyšuje o 44 900,- € na celkovú výšku 2 060 800,- €.
2. V článku V, bod 2 sa cena práce pre rok 2012 zvyšuje na 838,38/čm pri počte 137 zamestnancov.
3. V článku V, bod 3 sa Rozpis rozpočtu mení podľa prílohy 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.

III.  
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Dodatok č. 1 zverejnia obaja účastníci Kontraktu na svojom webovom sídle.
2. Ostatné časti Kontraktu neuvedené v Dodatku č. 1 zostávajú nezmenené.
3. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma účastníkmi Kontraktu.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zúčastnená strana obdrží dva podpísané exempláre.

V Bratislave dňa:

.....  
**JUDr. Miroslav Lajčák**  
podpredseda vlády SR a minister ZV SR

.....  
**JUDr. Roman Paldan**  
riaditeľ Správy účelových zariadení

Číslo	Popis	Uzatvárací rozpočet	Upravený rozpočet
611	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	1 375 300,00
612	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	58 000,00	58 000,00
613	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	46 300,00
614	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	0,00
615	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	40 000,00
616	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	0,00
617	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	0,00
618	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	0,00
619	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	0,00
62	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	57 000,00	67 000,00
621	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	30 000,00	30 000,00
622	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	13 000,00	15 000,00
623	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	2 000,00
624	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	1 000,00
625	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	0,00
626	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	28 000,00
627	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	20 600,00
628	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	0,00
629	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	2 600,00
63	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	177 900,00
631	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	0,00
632	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	0,00	900,00
633	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	43 000,00	43 000,00
634	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	14 000,00	14 000,00
635	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	20 000,00	53 400,00
636	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	26 000,00	0,00
637	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	672 500,00	682 500,00
638	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	2 015 900,00	2 060 800,00
639	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	1 900 000,00	2 000 000,00
64	Príjmy z podnikania a z iných hospodárskych činností	3 915 900,00	4 060 800,00

## Príloha k Dodatku č. 1 ku Kontraktu na rok 2012

P o l o ž k a / p o d p o l o ž k a		Schválený rozpočet	Upravený rozpočet
číslo	názov		
<b>610,620,642</b>	<b>Cena práce za poskytované služby</b>	<b>1 343 400,00</b>	<b>1 378 300,00</b>
631	Cestovné náhrady	58 000,00	58 000,00
632001	Energie	46 300,00	46 300,00
632003	Poštovné	20 000,00	20 000,00
633006	Všeobecný materiál	40 000,00	40 000,00
633011	Potraviny (na ZS zamestnancov MZV SR)	120 000,00	120 000,00
633015	Palivo ako zdroj energie	500,00	500,00
634001	Pohonné hmoty	67 000,00	67 000,00
634002	Servis, opravy a údržba motorových vozidiel	30 000,00	30 000,00
634004	Prepravené a nájom dopravných prostriedkov	15 000,00	15 000,00
634005	Karty, známky, poplatky	2 300,00	2 300,00
635001	Údržba interiérového vybavenia	1 000,00	1 000,00
635004	Údržba prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	28 000,00	28 000,00
635006	Údržba budov, priestorov a objektov	18 000,00	20 600,00
636002	Nájomné za prenájom prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	2 500,00	2 500,00
637004	Všeobecné služby spolu - z toho:	177 900,00	177 900,00
	čistenie, upratovanie, pranie prádla, odvoz odpadu	120 000,00	120 000,00
	monitorovací systém	900,00	900,00
	preklady a tlmočenie	43 000,00	43 000,00
	revízie, servisy, opravy a ostatné služby	14 000,00	14 000,00
637005	Špeciálne služby (strážna a Informátorská, služby IT)	20 000,00	53 400,00
637035	Daň z nehnuteľnosti	26 000,00	0,00
<b>630</b>	<b>Tovary a služby spolu</b>	<b>672 500,00</b>	<b>682 500,00</b>
	<b>KONTRAKT SPOLU</b>	<b>2 015 900,00</b>	<b>2 060 800,00</b>
	Ostatné plánované náklady kryté tržbami	1 900 000,00	2 000 000,00
	Predpokladané náklady CELKOM	3 915 900,00	4 060 800,00

1. V článku V, bod 1 sa objem rozpočtových prostriedkov zvyšuje o 44 900,- € na celkovú výšku 2 060 800,- €.

2. V článku V, bod 2 sa cena práce pre rok 2012 zvyšuje na 838,38 €/m pri počte 137 namontovaných.

3. V článku V, bod 3 sa rozpois rozpočtu mení podľa prílohy 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.